

2018年3月吉日

～Asia 市場開拓～

JAPAN PAVILION

Intertextile Shanghai Japan Pavilion 2018 Autumn Edition

出展募集のご案内

一般社団法人日本ファッション・ウィーク推進機構
テキスタイル事業運営委員長 貝原 良治

インターテキスタイル上海展は、世界最大級の総合テキスタイルフェアです。日本ファッション・ウィーク推進機構は、皆様の声に応え、引き続き、次回の秋も Japan Pavilion を主催します。昨年まで10月に開催されていた秋展が今年は時期を早め9月に開催されます。ここ最近の傾向から秋冬シーズンのソーシングが早まっていることを受け、日程変更が決定しました。

新会場での年2回開催も認知度が高まり、回を重ねるごとに秋展はますます盛況な展示会となり、前回展では終日活発な商談が交わされました。中国国内での高級素材への需要はますます高まり、ミラノユニカ・パビリオンを含むサロン・ヨーロッパは大変人気の高い出展エリアになっています。それと同様に、スタイリッシュな統一ブースで日本を象徴したジャパン・パビリオンと、ジャパントレンドコーナーは、毎回注目されるコーナーです。

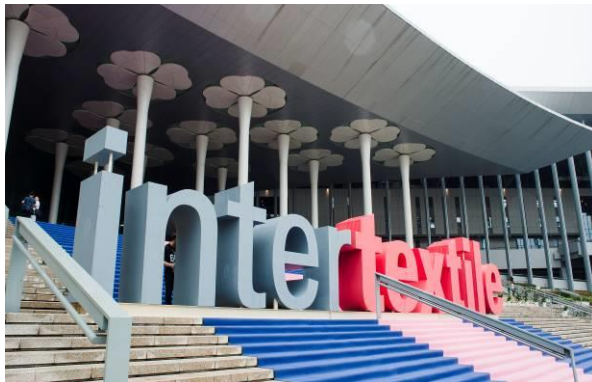
中国アパレルバイヤーの意欲は高く、高級ブランドはより差別化した商品を求める傾向にあります。今こそ日本の高品質な素材を提案する千載一遇の好機といえるでしょう。日程が早まったことにより、トップブランドへの提案のチャンスも広がります。どうか、この機会に『Japan Pavilion 2018 Autumn Edition』へのご参加をご検討下さい。

出展概要

- ◆ 展示会名 : Intertextile Shanghai Apparel Fabrics 2018 Autumn Edition
会 期 : 2018年9月27日(木)~29日(土) 9:00~18:00 (予定)
※開催期間は3日間です。特別バイヤー招待日はありません。
※土曜日開催ですが、国慶節直前となりますので中国は Official Working day とのこと。
主 催 : Messe Frankfurt(HK)Ltd. 中国国際貿易促進委員会紡織行業分会(CCPIT)
China Textile Information Centre(CTIC)
会 場 : 中國國家會展中心(上海)(National Exhibition and Convention Center(Shanghai))
出展場所 : 国際館内

- ◆ Intertextile Shanghai Apparel Fabrics
経済成長が続く上海のこの展示会は、アパレル向け繊維見本市としては出展者数、来場者数ともに世界最大の展示会です。2013年まで年に一度、秋に開催されていましたが、2014年から春に北京で開催されていた Intertextile Beijing を統合し、年に2回、上海で開催されています。2015年から現在の新会場での開催が定着し、今後の発展がますます期待される展示会です。

- ◆ Intertextile Shanghai Apparel Fabrics 展示会概要/2017Autumn (2017年10月)実績より
◇出展者数 : 4,538社(32の国・地域から)
◇来場者数 : 77,883名(102の国・地域から)
◇主な来場国 : 82.1%中国、
その他 17.9% 香港、インド、インドネシア、イタリア、日本、韓国、ロシア、台湾、英国、米国(上位10か国)
◇関連イベント : トレンドフォーラム、ファブリックス・クリエーション・コンペティション、セミナー開催等
◇同時開催イベント : 中国国際服装服飾博覧会(CHIC)、YARN EXPO、PH バリュー



- ◆ Japan Pavilion 2018 Autumn-Edition 概要
主 催 : 一般社団法人日本ファッション・ウィーク推進機構
後 援 : 経済産業省(予定)、独立行政法人日本貿易振興機構(予定)
運営協力 : メサゴ・メッセフランクフルト株式会社
会場規模 : 100小間(予定) ビジネスコーナー(商談ブース集積)+ジャパントレンドコーナー

Japan Pavilion 2018 Autumn Edition 参加条件

**日本国内に籍を置く繊維関連企業および団体であり、
日本製、または日本で企画、開発した商品を出展すること。**



◆ Japan Pavilion 2018 Autumn-Edition 出展のメリット

- ・ ベストロケーションに日本企業が集積することで、既存顧客の動員が容易なだけでなく、新規来場者にも充分にアピールできます。
- ・ 『Japan Pavilion』というゾーニングが、中～高級品を取り扱うバイヤーを惹きつけます。
- ・ 特別にデザインされた統一ブースで出展することにより、差別化した提案が可能です。
- ・ 出展料ならびに追加備品料等が、国内にて日本円でも支払いいただけます。
- ・ 本見本市主催者の日本事務局と Japan Pavilion 事務局が連携して運営にあたりますので、出展のお申し込みや各種お手続きに関して、ダイレクトでスムーズなサポートを受けられます。
- ・ 追加備品、装飾に関しても、Japan Pavilion 事務局が窓口になり、対応いたしますので、日本語での対応と細やかなサポートを受けられます。
- ・ 集客力の高いトレンドコーナーへ素材展示し、貴社ブースへバイヤーを誘導します。
- ・ ガイドブック作成や DM 送付等の広報活動によって、貴社を PR します。
- ・ Japan Pavilion に有力バイヤーを招致し、新規顧客との商談機会を提供します。

◆ 商談ブース参加料・・・USD6,400/1 小間 (税込)

USD の請求になりますが、「請求書発行日時点にみずほ銀行が公示する TTS レート」で換算した決済にも応じます。

例 656,832 円/1 小間 (rate 1USD→102.63JPY の場合)

出展料に含まれるもの

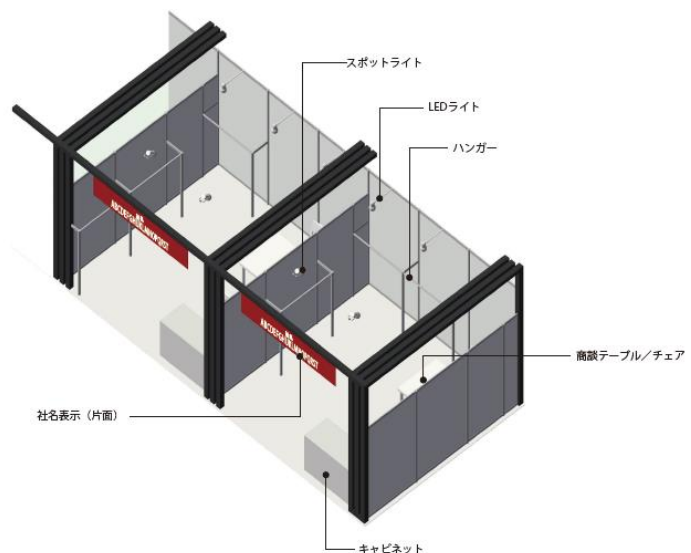
- ・ スペース(3m×3m=9sqm)
- ・ ジャパン・パビリオン特別仕様の統一パッケージブース(設営・撤去)
- ・ 公式カタログエントリー費
- ・ トレンドフォーラム参加費

【商談ブース】 ースタイリッシュな統一ブースで構成しますー

- ・ 1 小間 9sqm(3m×3m)

【小間仕様(予定)】

社名板、カーペット、照明、テーブル・イス、鍵付きキャビネット、ハンガーラック、コンセント



◆スペース参加料・・・USD590/1 ㎡(税込)

※36 ㎡以上 18 の倍数の申込みに限ります。

- ・ スペース
- ・ 小間までの電気配線工事費
- ・ 公式カタログエントリー費
- ・ トレンドフォーラム参加費

◆ 出展申し込み〆切 : 2018 年 4 月 16 日(月) 必着

出展規約(必ずお読みください。)

- 出展申し込み〆切: 2018年4月16日(月)
- 出展決定: 2018年4月27日予定
- 出展料支払い〆切: 2018年5月31日
- 出展申込をされ出展決定(5月1日)以降はキャンセルチャージがかかります。
- キャンセルチャージ: 2018年5月31日以前は出展料の50%、それ以降は100%
- 事業概要が出展条件に合わない場合は、出展調整により出展をお断りする場合があります。
- 取扱い商品が出展条件に合わない場合は、出展をお断りする場合があります。

以上規約をご了承のうえ、出展申込書に記名、捺印のうえFAXまたは郵送でお申し込みください。
お申し込みをいただいた情報は、適切に管理し、本事業の運営のために使用いたします。

Japan Pavilion Shanghai に関する申し込み・問い合わせ先

日本ファッション・ウィーク推進機構 テキスタイル事業事務局

TEL: 03-6805-0791 FAX: 03-6805-0793 E-mail: info@japancreation.com

〒150-0002 東京都渋谷区渋谷3-26-16 第五叶ビル8階

Intertextile Shanghai Apparel Fabricsに関する問い合わせ先

メサゴ・メッセフランクフルト株式会社

TEL: 03-3262-8460 FAX: 03-3262-8442 E-mail: info@japan.messefrankfurt.com

〒102-0072 東京都千代田区飯田橋1-3-2 曙杉館7F

Intertextile Shanghai Apparel Fabrics

出展条件	日本国内に籍を置く繊維関連企業および団体である。 日本製品を出展すること。(一部が日本で企画、開発した商品を含むことも可)		
	<input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO		
	JFWの主旨に賛同し、JFWが実施するアンケートおよび事後フォローアップ調査に協力すること。		
	<input type="checkbox"/> 同意する <input type="checkbox"/> 同意しない		
出展企業名	(和文)		
	(英文)		
	(中文)		
代表者氏名	(和文)	代表者役職	(和文)
	(英文)		(英文)
本社住所 (日本国内に限る)	(和文) 〒 -		
	(英文)		
本社TEL	()	本社FAX	()
担当者氏名	(和文)	担当部課 役職	(和文)
	(英文)		(英文)
担当者住所 (本社と同じ場合は 記載不要)	(和文) 〒 -		
	(英文)		
TEL	()	FAX	()
E-mail		URL	
請求書送付先 (担当者と同じ場合 は記載不要)	宛先(和文) 〒		
	宛先(英文)		
	担当者部署/氏名(和文)		
	担当者住所		
	(Tel)	(Fax)	
業種	下記より業種を選びご記入ください。 → () ※その他の場合は業種をご記入ください。 製造業 商社・コンバーター・卸売業 団体・組合 その他		
申込小間数	統一商談ブース1小間(USD6,400/9sqm) × ()小間 =USD()		
	スペース1㎡(USD590/1㎡) × ()㎡ ※36以上18の倍数に限ります。=USD()		
主力出展品 (ひとつだけに☑)	<input type="checkbox"/> アパレルファブリック <input type="checkbox"/> コットン <input type="checkbox"/> ウール <input type="checkbox"/> シルク <input type="checkbox"/> リネン/ラミー <input type="checkbox"/> 化合織 <input type="checkbox"/> ニット <input type="checkbox"/> 機能繊維 <input type="checkbox"/> レース/刺繍 <input type="checkbox"/> 複合 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> ファイバー/ヤーン <input type="checkbox"/> アクセサリー(裏地、ボタン、テープ等) <input type="checkbox"/> その他関連商品サービス >具体的に(
	<input type="checkbox"/> アパレルファブリック <input type="checkbox"/> コットン <input type="checkbox"/> ウール <input type="checkbox"/> シルク <input type="checkbox"/> リネン/ラミー <input type="checkbox"/> 化合織 <input type="checkbox"/> ニット <input type="checkbox"/> 機能繊維 <input type="checkbox"/> レース/刺繍 <input type="checkbox"/> 複合 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> ファイバー/ヤーン <input type="checkbox"/> アクセサリー(裏地、ボタン、テープ等) <input type="checkbox"/> その他関連商品サービス >具体的に(
	<input type="checkbox"/> アパレルファブリック <input type="checkbox"/> コットン <input type="checkbox"/> ウール <input type="checkbox"/> シルク <input type="checkbox"/> リネン/ラミー <input type="checkbox"/> 化合織 <input type="checkbox"/> ニット <input type="checkbox"/> 機能繊維 <input type="checkbox"/> レース/刺繍 <input type="checkbox"/> 複合 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> ファイバー/ヤーン <input type="checkbox"/> アクセサリー(裏地、ボタン、テープ等) <input type="checkbox"/> その他関連商品サービス >具体的に(
	<input type="checkbox"/> アパレルファブリック <input type="checkbox"/> コットン <input type="checkbox"/> ウール <input type="checkbox"/> シルク <input type="checkbox"/> リネン/ラミー <input type="checkbox"/> 化合織 <input type="checkbox"/> ニット <input type="checkbox"/> 機能繊維 <input type="checkbox"/> レース/刺繍 <input type="checkbox"/> 複合 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> ファイバー/ヤーン <input type="checkbox"/> アクセサリー(裏地、ボタン、テープ等) <input type="checkbox"/> その他関連商品サービス >具体的に(
	<input type="checkbox"/> アパレルファブリック <input type="checkbox"/> コットン <input type="checkbox"/> ウール <input type="checkbox"/> シルク <input type="checkbox"/> リネン/ラミー <input type="checkbox"/> 化合織 <input type="checkbox"/> ニット <input type="checkbox"/> 機能繊維 <input type="checkbox"/> レース/刺繍 <input type="checkbox"/> 複合 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> ファイバー/ヤーン <input type="checkbox"/> アクセサリー(裏地、ボタン、テープ等) <input type="checkbox"/> その他関連商品サービス >具体的に(
応用分野 (該当項目に☑) 複数回答可	<input type="checkbox"/> メンズスーツ <input type="checkbox"/> カジュアルウエア <input type="checkbox"/> シャツ <input type="checkbox"/> 子供/ベビーウエア <input type="checkbox"/> レディースウエア <input type="checkbox"/> デニムウエア <input type="checkbox"/> 雑貨 <input type="checkbox"/> スポーツウエア <input type="checkbox"/> 水着/ランジェリー <input type="checkbox"/> その他()		

出展規約を承認の上、上記のとおり出展を申し込みます。 日付2018年 月 日

記入者署名

申込書送付先 ⇒ JFWテキスタイル事業事務局

FAX : 03-6805-0793 / E-mail : info@japancreation.com

申込締切日2018年4月16日(月曜)

**「Japan Pavilion 2018 Autumn Edition」出展企業 事業概要
(★以外は部外秘とします)**

出展企業名	(和文)		
創立年	西暦	年	本社所在地
資本金 (出資金)	万円		従業員数 人
展示会実績	・過去1年間の展示会開催回数()回 ※主催者としての回数(自社個展)		
	・過去1年間の展示会出展回数()回 ⇒主な出展展示会名称		
	・過去1年間の展示会出展の主な成果		
商品開発 実績	・過去1年間の商品開発状況 <input type="checkbox"/> 10品以下 <input type="checkbox"/> 11-50品 <input type="checkbox"/> 50品以上		
輸出実績	<input type="checkbox"/> あり <input type="checkbox"/> なし 過去3年間継続して取引のある地域をご回答ください。 <input type="checkbox"/> 欧州 <input type="checkbox"/> USA <input type="checkbox"/> 中国 <input type="checkbox"/> その他()		
出展品の 主な生産地	日本産()%…主な産地()		
	中国産()%…主な産地()		
	その他()%…主な産地()		
出展品の取扱い 価格帯(/m)	<input type="checkbox"/> >\$101 <input type="checkbox"/> \$91-100 <input type="checkbox"/> \$81-90 <input type="checkbox"/> \$71-80 <input type="checkbox"/> \$61-70 <input type="checkbox"/> \$51-60 <input type="checkbox"/> \$41-50 <input type="checkbox"/> \$31-40 <input type="checkbox"/> \$21-30 <input type="checkbox"/> \$11-20 <input type="checkbox"/> \$6-10 <input type="checkbox"/> <\$5		
対中国ビジネス	<input type="checkbox"/> 自社で販売 <input type="checkbox"/> 日本国内パートナー企業(商社/エクスポーター)を通して販売⇒(名称) <input type="checkbox"/> 未定		
	・中国支店の有無 <input type="checkbox"/> なし <input type="checkbox"/> あり ⇒(名称))		
	・中国エージェントの有無 <input type="checkbox"/> なし <input type="checkbox"/> あり ⇒(名称) (所在地)		
	・対応可能言語(自社・中国支店・国内パートナー企業・中国エージェント含む) <input type="checkbox"/> 中国語 <input type="checkbox"/> 英語 <input type="checkbox"/> 日本語のみ		
	・すでに中国と取引している <input type="checkbox"/> いいえ <input type="checkbox"/> はい→主要販売先を3件挙げてください。		
	1 2 3		
Japan Pavilion 出展に向けて ★	* 特に出品したい素材(主たる出展品)についてご記載ください。 * この欄に記載の情報は、プレスリリースなどに紹介する場合もごさいます。		
その他	* 企画上の強み、開発素材・商品の特徴、技術上のポイント、自社PR、特筆すべき点がありましたら自由にご記入ください。		

日付2018年 月 日

事業概要送付先 ⇒ JFWテキスタイル事業事務局
FAX : 03-6805-0793 / E-mail : info@japancreation.com

申込締切日2018年4月16日(月曜)

.....

ホチキス

.....

ホチキス

Japan Pavilion 企業概要調査（新規申込者）
素材提出用紙

- ◇ 提出期限：2018年4月16日（月）必着
- ◇ 本用紙に、A4サイズ程度にカットした素材を添付して提出してください。
- ◇ 貴社の取り扱う代表的な素材を5点～10点提出してください。
- ◇ 用紙1枚に1素材を添付してください。
- ◇ この素材提出は貴社の取扱商品を確認するためのものなので、内部情報として取り扱います。9月の展示会に必ず出品する素材でなくでも結構です。販売実績のある商品をご提出ください。
- ◇ 提出&お問い合わせ先：
一般社団法人日本ファッション・ウィーク推進機構
JFW テキスタイル事業事務局 担当 立神（タカミ）
〒150-0002 東京都渋谷区渋谷3-26-16 第五叶ビル8階
TEL:03-6805-0791

貴社名 (Company Name)	
品番 (Material No)	
混率 (Composition)	
規格 (Width×Length×Weight)	
価格 (FOB Japan ¥/m)	
素材の原産地	
素材の特徴	
その他	